



CONCEPT/CONNECT SHOWER BATH SCREEN

Installation Instructions

Please pass on to user

Montageanleitung

Geben Sie dieses Montagehandbuch nach der Montage an den Benutzer weiter

Instructions d'installation

Remettez ce livret à l'utilisateur une fois l'installation terminée

Instrucciones de instalación

Después de la instalación, entregue este libro de instrucciones al usuario.

Οδηγίες τοποθέτησης

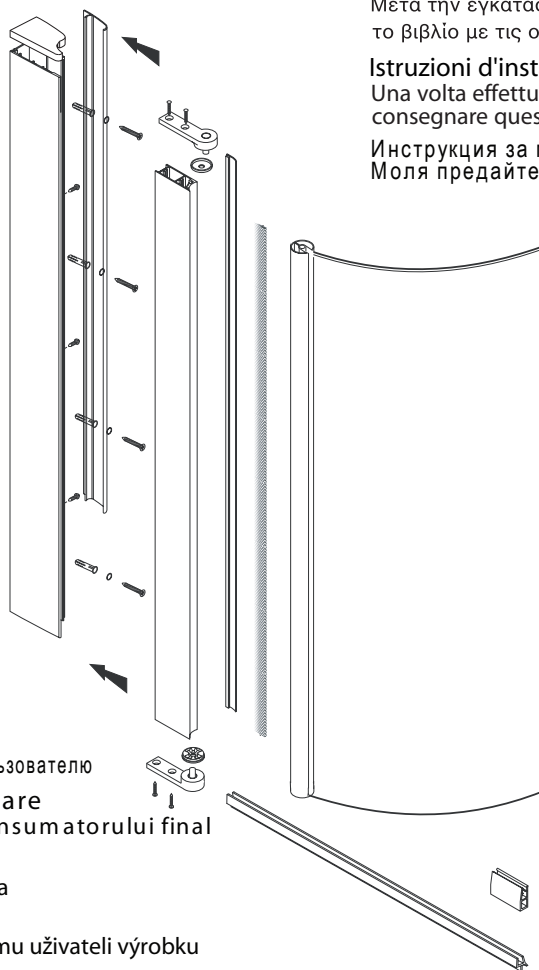
Μετά την εγκατάσταση παραδώστε το βιβλίο με τις οδηγίες στον χρήστη.

Istruzioni d'installazione

Una volta effettuata l'installazione consegnare questa guida all'utente.

Инструкция за монтаж

Моля предайте на крайния потребител



Инструкция по установке

Пожалуйста, передайте пользователю

Instructiuni de instalare

Va rugam inmanati consumatorului final

Instrukcja montażu

Informacje dla użytkownika

Montážní návod

Předejte, prosím, konečnému uživateli výrobku

Installatiehandleiding

Gelieve aan de gebruiker te overhandigen

CONCEPT/CONNECT

CONTENTS OF CARTON

Check before Installation

INHALT DER VERPACKUNG

Vor der Montage prüfen

CONTENU DU PAQUET

Vérifier avant installation

CONTENIDO DEL EMBALAJE DE CARTÓN

Comprobar antes de la instalación

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΙΒΩΤΙΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Ελέγξτε τα πριν από την τοποθέτηση

CONTENUTO CONFEZIONE

Controllare prima del montaggio

Съдържание на опаковката

Провери преди инсталацията

Содержание упаковки

Проверить перед установкой

Continutul ambalajului

Verificati inainte de montaj

Zawartość opakowania

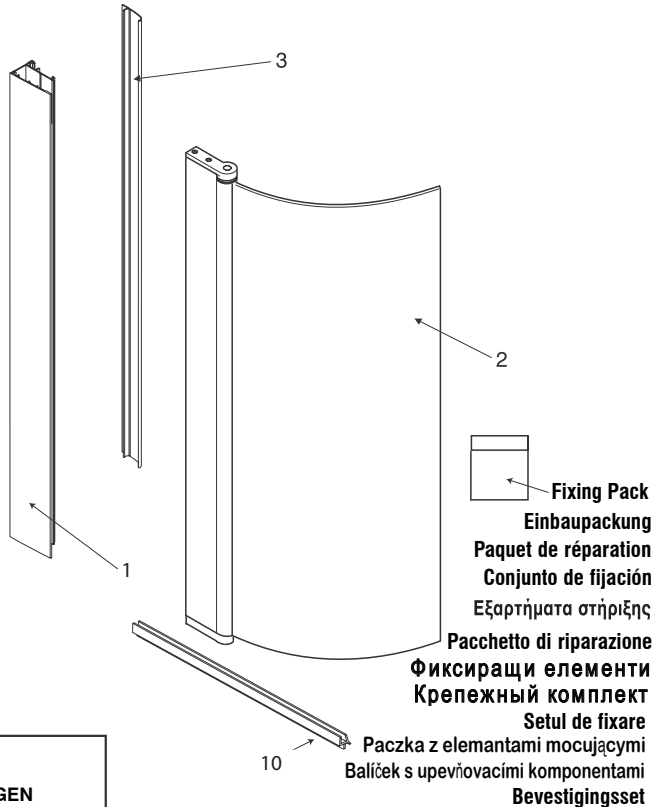
Sprawdzić przed montażem

Obsah balení

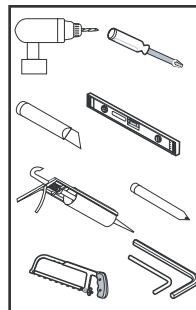
Před montáží prosím zkontrolujte

Inhoud van de verpakking

Nazien alvorens te installeren.



SAFETY PRECAUTIONS
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN
MESURES DE PRECAUTIONS
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ
PRECAUZIONI DI SICUREZZA
Предпазни мерки
Меры предосторожности
 Masuri de siguranta:
Środki bezpieczeństwa
Bezpečnostní opatření
 Voorzorgsmaatregelen

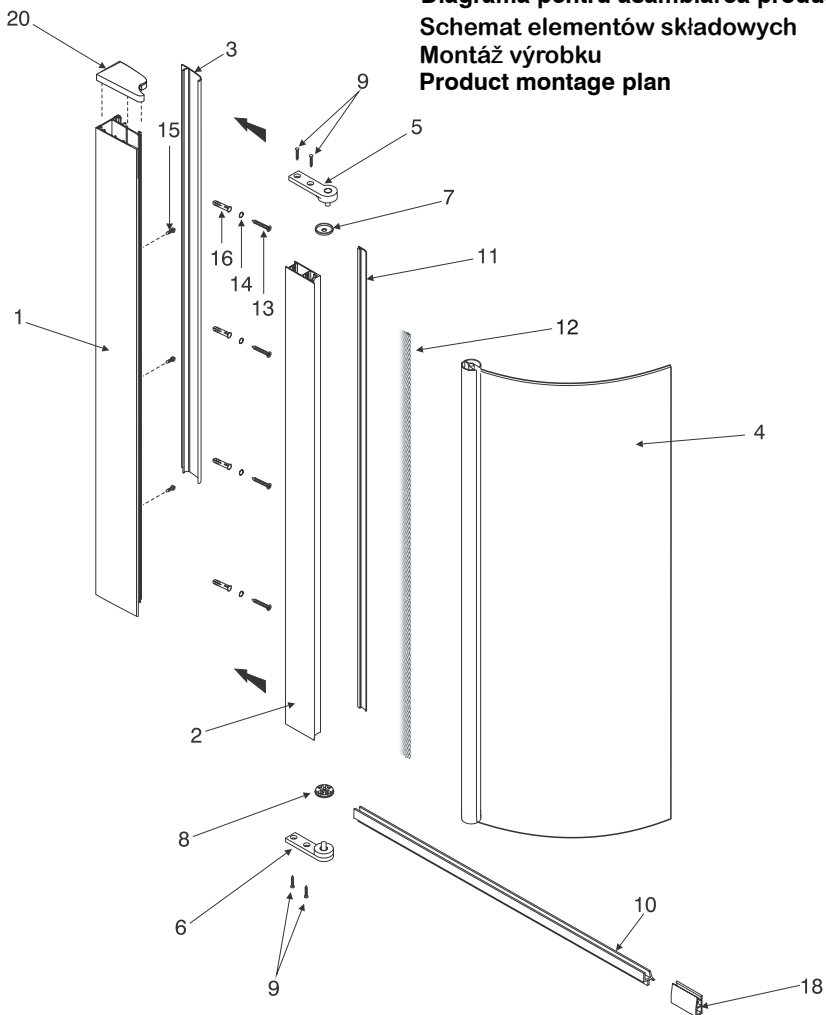


TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
VÉRIFIER AVANT INSTALLATION
HERRAMIENTAS REQUERIDAS
ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
STRUMENTI NECESSARI
Нужни инструменти
Необходимые инструменты
 Uneelte necesare
 Odpowiednie narzędzia
 Požadované nářadí
 Benodigd gereedschap

CONCEPT/CONNECT

PRODUCT ASSEMBLY DIAGRAM
MONTAGEDIAGRAMM
DIAGRAMME D'ASSEMBLAGE
DIAGRAMA DE MONTAJE DEL PRODUCTO

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
SCHEMA ASSEMBLAGGIO PRODOTTO
Монтажна схема
Монтажная схема
Diagrama pentru asamblarea produsului
Schemat elementów składowych
Montáž výrobku
Product montage plan



CONCEPT/CONNECT

COMPONENTS FOR PRODUCT ASSEMBLY

BAUTEILE FÜR DIE MONTAGE

PIÈCES POUR L'ASSEMBLAGE DE L'ÉCRAN BAIGNOIRE

COMPONENTES PARA EL MONTAJE DEL PRODUCTO

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

COMPONENTI PER IL COMPLESSIVO DEL PRODOTTO

Компоненти за монтиране на продукта

Компоненты для сборки изделия

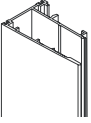

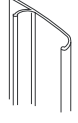









Componente pentru asamblarea produsului

Lista elementów składowych produktu

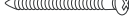




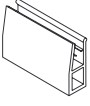


Díly k montáži výrobku

Componenten voor montage

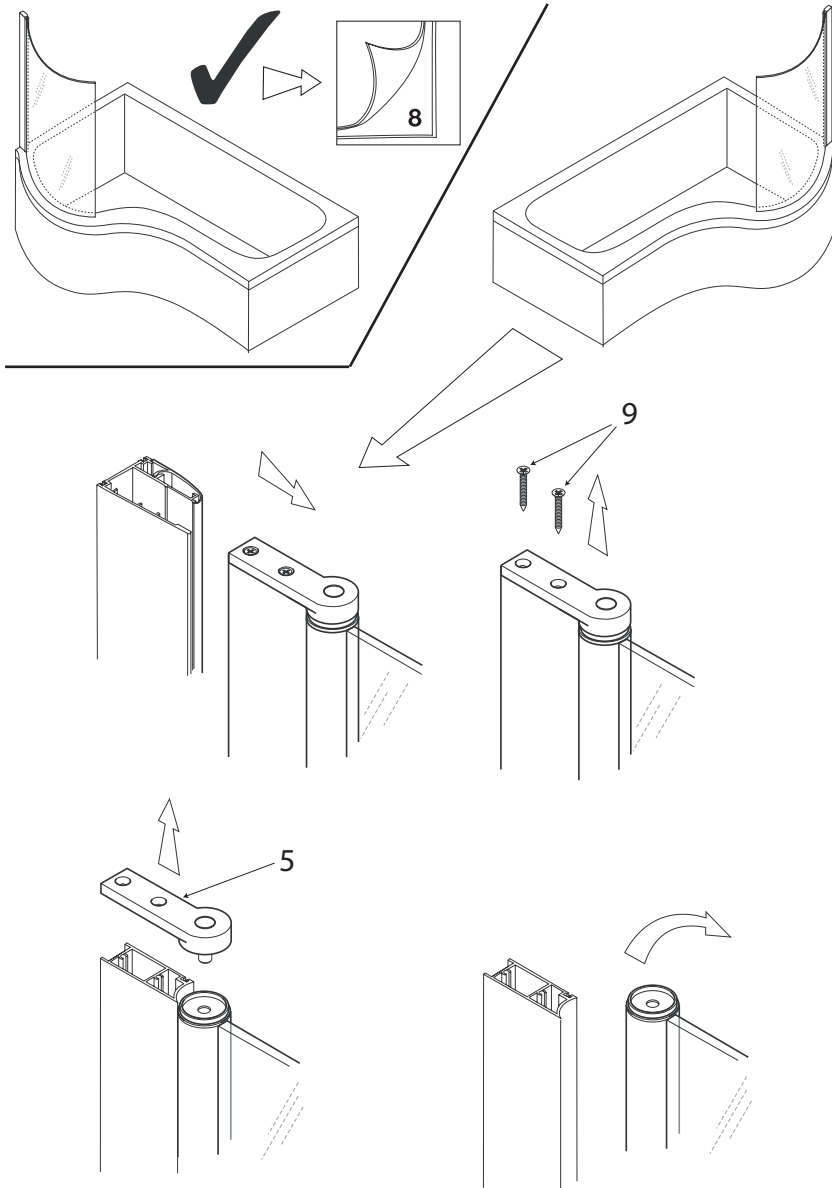
Curved Screen Parts
Gebogene Schirmteile
Pièces incurvées d'écran
Piezas curvadas de la pantalla
Τμήματα καμπύλας
Parti curve dello schermo
Заoblєни части на стьклєния параван
Вогнутые стекланные части экрана
Parti de geam curbat
Elementy wygiętego parawanu wannowego
Díly k zaoblєné stěně
Gebogen scherm

| Ref. | | Quantity |
|------|---|----------|
| 1 |  | 1 |
| 2 |  | 1 |
| 3 |  | 1 |
| 4 |  | 1 |
| 5 |  | 1 |
| 6 |  | 1 |
| 7 |  | 1 |
| 8 |  | 1 |
| 9 |  | 4 |
| 10 |  | 1 |
| 11 |  | 1 |
| 12 |  | 1 |

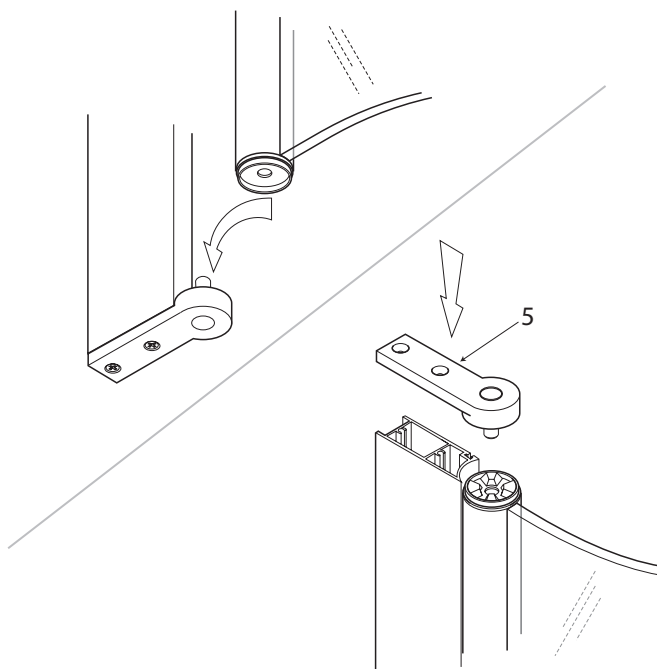
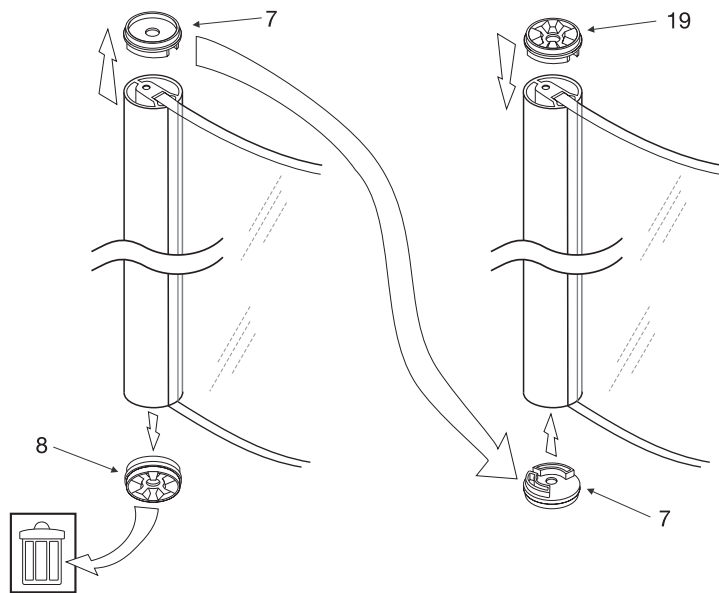
Fixing Pack
Einbaupackung
Paquet de réparation
Conjunto de fijación
Εξαρτήματα στήριξης
Pacchetto di riparazione
Фиксираци элементи
Крепежный комплект
Setul de fixare
Paczka z elementami mocującymi
Baliček s upevňovacími komponentami
Bevestigingsset

| Ref. | | Quantity |
|------|---|----------|
| 13 |  | 4 |
| 14 |  | 7 |
| 15 |  | 3 |
| 16 |  | 4 |
| 17 |  | 1 |
| 18 |  | 1 |
| 19 |  | 1 |
| 20 |  | 1 |

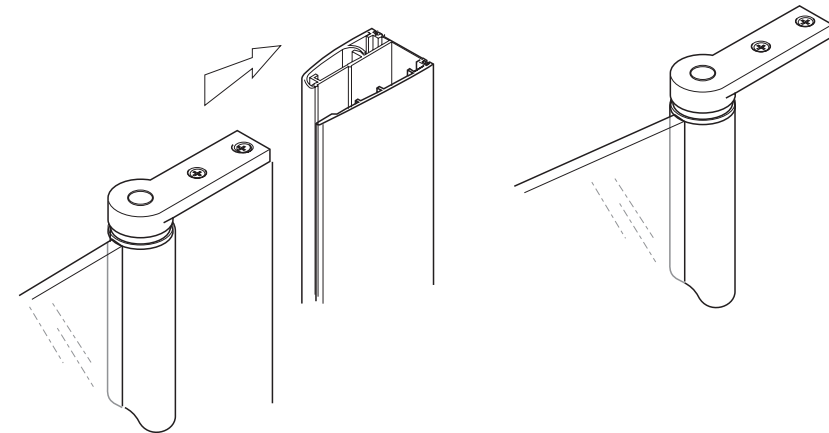
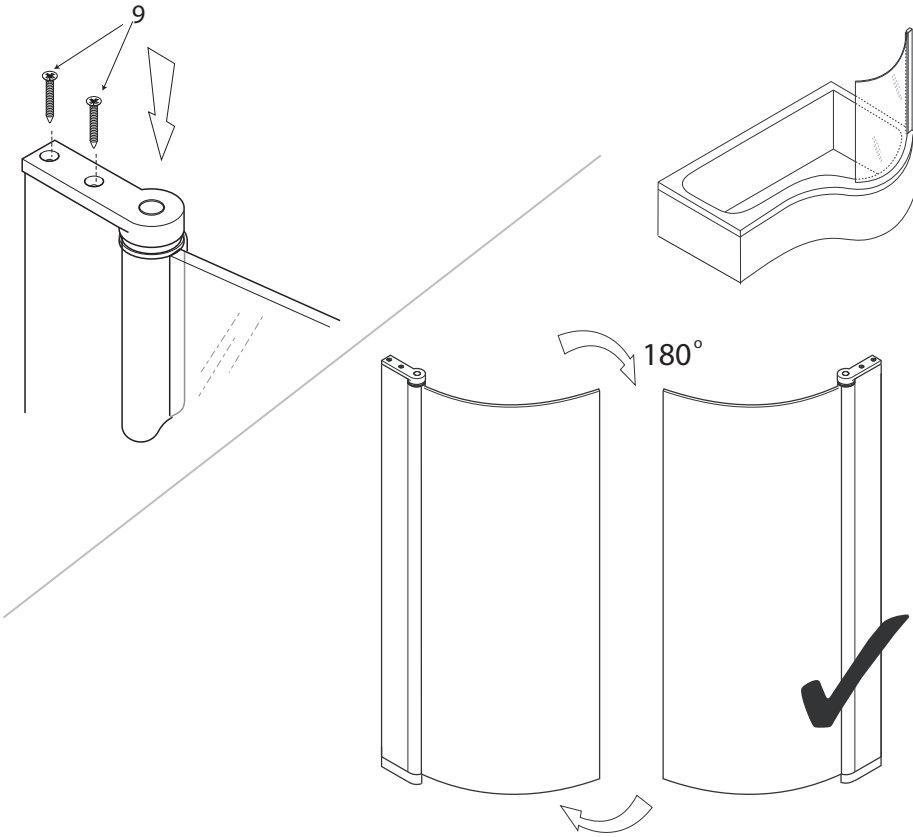
CONCEPT/CONNECT



CONCEPT/CONNECT



CONCEPT/CONNECT



CONCEPT/CONNECT



WARNING:
Aluminium Profile may scratch
the bath. Take care when installing

Achtung:
Schützen Sie während der Installation
die Oberfläche der Badewanne vor
Beschädigungen durch die
Aluminiumprofile

ATTENTION :
Le profilé aluminium peut endommager
la baignoire. A manipuler avec
précaution pendant l'installation.

Advertencia:
el perfil de aluminio
puede rayar la bañera.
Tenga cuidado durante
la instalación.

Προσοχή:
Τα προφίλ αλουμινίου
μπορεί να γδαράσουν τη
μπανιέρα. Προσοχή
κατά την τοποθέτησή
τους.

Attenzione:
Il profile in alluminio potrebbe
graffiare la vasca. Fare attenzione
in fase di installazione.

Внимание:
Алюминиевия профил може
да надраска покритието
на ваната.

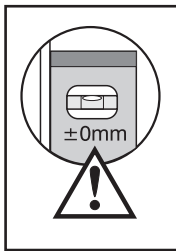
Внимание:
алюминиевый профил может
поцарапать поверхность ванны,
будьте осторожны при установке

Attentionare:
Profilul de aluminiu poate
zgaria cada, efectuați
montajul cu precauție.

Uwaga:
Prosimy o ostrożność podczas
instalacji, aluminiowe profile
mogą uszkodzić wannę.

Pozor!
Při montáži může dojít k
poškrábání vany hliníkovými
profily zástěny, instalujte opatrně!

Opgelet:
het aluminium profile kan
krassen maken in het bad.
Neem de nodige
voorzorgsmaatregelen



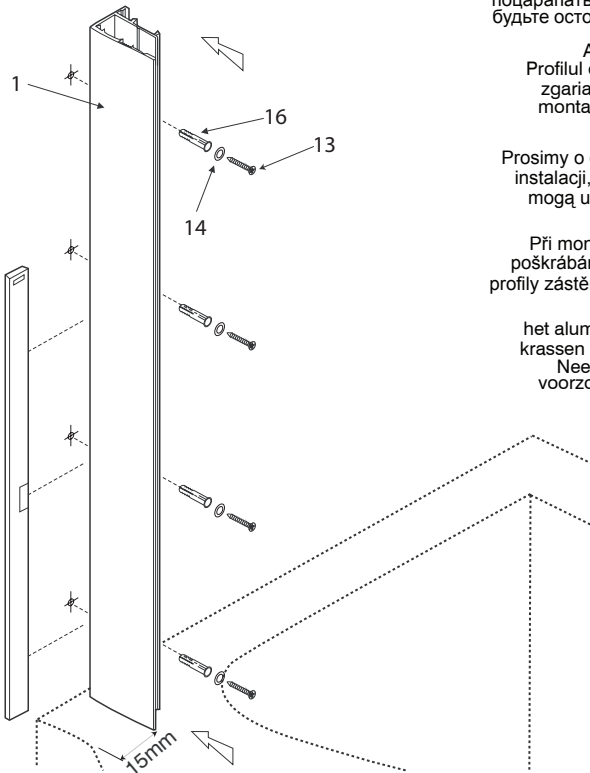
Note: The wall fixings and screws
supplied are suitable for solid wall
construction. Substitute for
suitable fixings as appropriate.

Hinweis: Die beigegefügt
Befestigungsteile sind für die
Montage an einer konventionellen
Wandkonstruktion vorgesehen.
Passen Sie diese eventuell
anderen Gegebenheiten an

NB : Les fixations murales et
les vis fournies sont adaptées
aux murs en béton.
Remplacer par d'autres
fixations plus appropriées
si nécessaire.

Nota: Las fijaciones y tornillos
suministrados son sólo para
paredes de construcción sólida.
Sustituir si fuera necesario.

Σημείωση : Τα στηρίγματα
τοιχού και οι βίδες που
περιέχονται στη συσκευασία
είναι κατάλληλες για τοίχους
συμπαγούς κατασκευής.
Υποκαταστήστε με τα κατάλληλα
στηρίγματα και βίδες ανάλογα
με το είδος του τοίχου σας.



Nota: I fissaggi a parete e le viti
fornite sono adatte pareti in
muratura. In caso di installazione
differenti dotarsi di fissaggi adeguati.

Забелѝжка: Наличните фиксиращи
елементи са приложими само за
плътни стени. За други видове стени,
моля използвайте съответните заместители

Внимание: крепежи, включенные в
поставку, подходят только для
монтажа на монолитной стене.
Для других видов стен используйте
соответствующие крепежи.

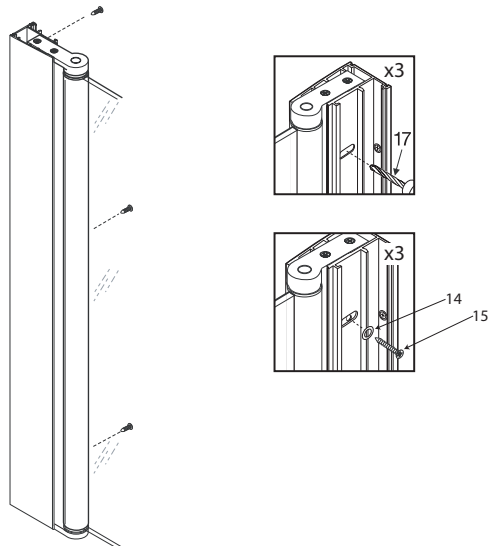
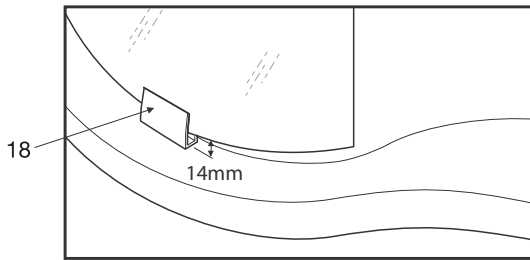
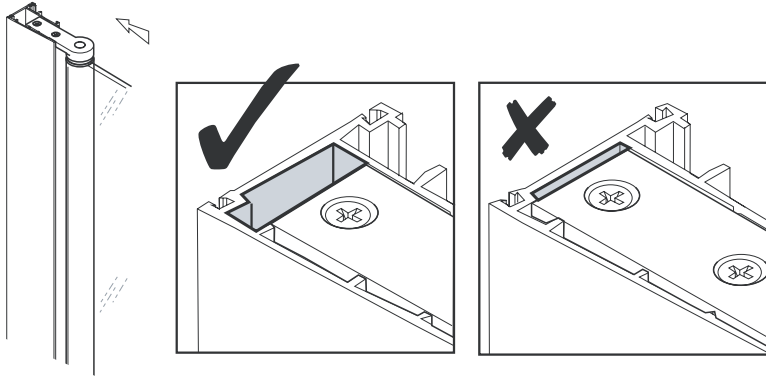
Nota: Sistemele de fixare furnizate
sunt utilizabile numai pentru pereti
solizi. Inlocuiti cu alte sisteme de
fixare corespunzatoare.

Uwaga: Elementy mocowania
do ścian - śruby, przeznaczone
są tylko do ścian nośnych, które
wytzymają dopowiednie obciążenie.

Poznámka: upevňovací komponenty
do stěny jsou vhodné pouze k upevnění
na pevnou stěnu. V případě jiného využití
nahradte jinými vhodnými komponenty.

Nota: De geleverde bevestigingsset
en schroeven zijn voor solide constructies.
Vervang de bevestiging indien nodig.

CONCEPT/CONNECT



CONCEPT/CONNECT

Rub silicone grease
around outside of part
8 or 19 to prevent
limescale build-up.

Reiben Sie die Aussenseiten
(Teil 8 oder 19) mit Silikonfett ein,
um einer möglichen Verkalkung
der Teile vorzubeugen

Appliquer de la graisse siliconée
autour des pièces 8 et 19 pour
éviter la formation de calcaire

Engrasar con silicona la
zona externa desde la parte
8 hasta la 19 para prevenir
la acumulación de cal

Ελαστικό υλικό με επικάλυψη
σιλικόνης γύρω και έξω
από τα τμήματα 8 έως 19,
για την αποφυγή δημιουργίας
αλάτων.

Applicare del grasso siliconico
sulla parte esterna dei componenti
8 e 19 per prevenire la
formazione di calcare

Используйте силикон около
внешности на части 8 и 19 за
да предотвратите от образованию
на котлен камък.

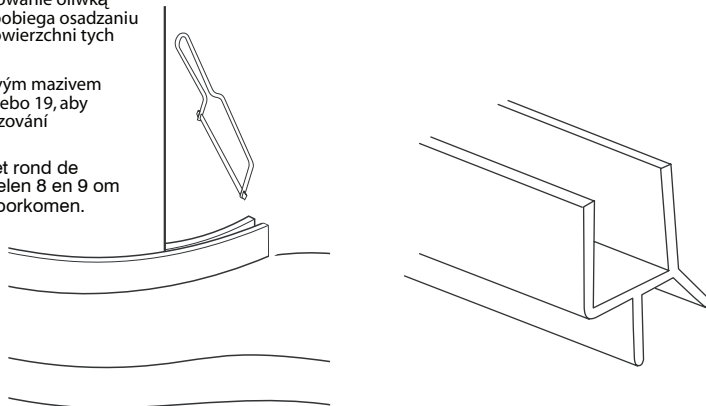
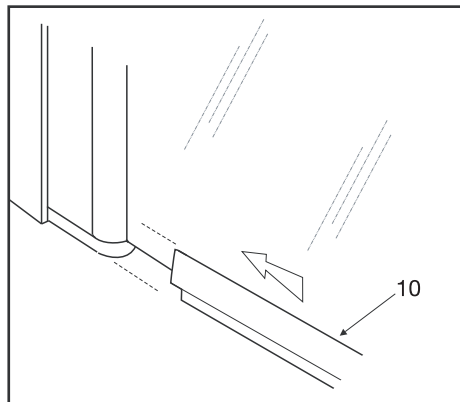
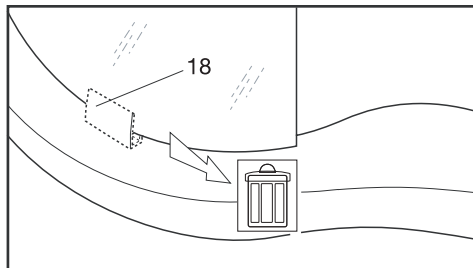
Нанесите силиконову смазку
вокруг внешних частей
компонентов 8 или 19, во
избежание образования
известкового налета

Ungeți cu lubrifianț pe baza de
silicon în jurul părții exterioare
8 sau 19 pentru a preveni
aparitia calcarului.

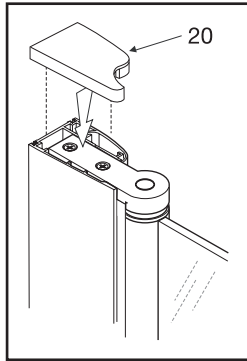
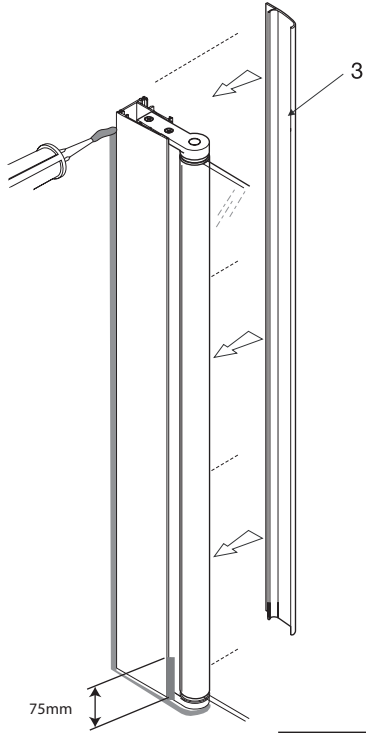
Wskazówka: Smarowanie oliwką
części nr 8 i 19 zapobiega osadzeniu
się kamienia na powierzchni tych
elementów.

Promažte silikonovým mazivem
vnejší část dílu 8 nebo 19, aby
nedocházelo k usazování
vodního kamene.

Smeer silicone vet rond de
buitenzijde van delen 8 en 9 om
kalkafzetting te voorkomen.



CONCEPT/CONNECT



24 Hrs
24 Stunden
24 Heures
24 H
24 ώρες
24 Ore
24 часа
24 часа
24 ore (24h)
24 godziny
24 hodin
24 uur

CONCEPT/CONNECT



GB Ideal Standard
The Bathroom Works
National Avenue
Kingston upon hull
HU5 4HS
T : 0870 129 6085
f : 01485 499611
email: ukcustcare@idealstandard.com
www.idealstandard.co.uk

DE Ideal Standard GmbH
Euskirchener Straße 80
D-53121 Bonn
Postfach 18 09, 53008 Bonn
Tel: +49 (0) 228 521-0
Fax: +49 (0) 228 521-241

FR Ideal standard France
165, avenue du Bois de la Pie
Bâtiment H - Parc des Reflets
95920 Roissy CDG
Tél. : 01 49 38 81 81
Fax : 01 49 38 81 50
www.idealstandard.fr

IE Ideal Standard
M50 Business Park
Ballymount
Dublin 12
T: 00353 1 4564525
F: 00353 1 4564505
www.idealstandard.ie

Ideal Standard GmbH
Zweigniederlassung Österreich
Murbangasse 8, A- 1108 Wien
Tel: +43 (0) 1 25 66 222 0
Fax: +43 (0) 1 25 66 222 630
www.idealstandard.de

ES Ideal Standard, S.L.U
C/ Sant Martí, S/n
08107-Martorelles (Barcelona)
Telf: +34 93 561 80 00
Fax: +34 93 570 63 12
www.idealstandard.es

GR IDEAL STANDARD
Λ. Μεσογείων 265,
154 51 Ν. Ψυχικό, Αττική
Τηλ: 210.6790800
Fax: 210.6790890
www.idealstandard.gr

IT Ideal Standard Italia srl
Via Domodossola, 19
20145 Milano
Numero Verde: 800-652290
www.idealstandard.it

BG Ideal Standard
Bulgaria,
5400 Sevievo,
M.Popov 53 Str
Telf: +359 885 499 004
Fax: +359 675 30 464

CZ Ideal Standard s.r.o
Zemská 623
415 74 Teplice
T: +420 417 592 111
F: +420 417 560 772
www.idealstandard.cz

BE Ideal Standard
Dienst na verkoop/ service après vente
Rue Petrus Bayensstraat 70
B – 1702 Groot Bijgaarden
Tel.: +32 (0)2 481 09 51
Fax : +32 (0)2 463 36 32
www.idealstandard.be

NL Ideal Standard Nederland b.v.
Dienst na verkoop
L.J. Costerstraat 30
Postbus 7
5900 AA Venlo
Tel.: +31 (0)77 355 08 08
Fax +31 (0)77 354 21 86
www.idealstandard.nl

Ideal Standard pursues a policy of continuing improvement in design and performance of its products. The right is, therefore, reserved to vary specification without notice.

Ideal Standard (UK) Ltd. 4788 02/09